

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 33 (1971)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** La page des nouveautés

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## La page des nouveautés

### Faucheuse à tambours rotatifs «Krone» pour grandes superficies



La nouvelle faucheuse «Krone» à tambours rotatifs, prévue pour récolter d'importantes surfaces à l'heure, possède une largeur de travail de 2 m 70. Le mécanisme de coupe se fixe à la barre d'attelage du tracteur et la hauteur de fauchage se règle hydrauliquement par l'intermédiaire des deux roues porteuses de la machine. Pour les transports sur route, il suffit de rabattre le mécanisme de coupe vers l'intérieur. La surface qu'il est possible de travailler à l'heure avec la faucheuse en question peut représenter jusqu'à 4 hectares. D'un autre côté, l'utilisateur a la possibilité d'accoupler un conditionneur de fourrages verts derrière le mécanisme de coupe. Cette seconde machine a pour fonction soit d'écraser les tiges, soit de les plier, soit tout à la fois de les écraser et de les plier. Ceci pour accélérer la dessiccation du fourrage et obtenir des andains aérés tout en réduisant les pertes de feuilles. Un conditionneur entre surtout en considération pour la récolte des légumineuses (luzerne, trèfle, sainfoin, etc.) puisque les feuilles se dessèchent en quelques heures alors que les tiges demandent souvent plusieurs jours pour atteindre le même pourcentage d'humidité terminale. Le tracteur nécessaire pour assurer la traction et l'entraînement de la faucheuse à tambours rotatifs «Krone» à grand rendement doit être équipé d'un moteur d'environ 50 ch. Cette nouvelle faucheuse accroît les possibilités de travail des exploitations importantes, des entrepreneurs de travaux à façon et des communautés d'utilisation de matériels agricoles.

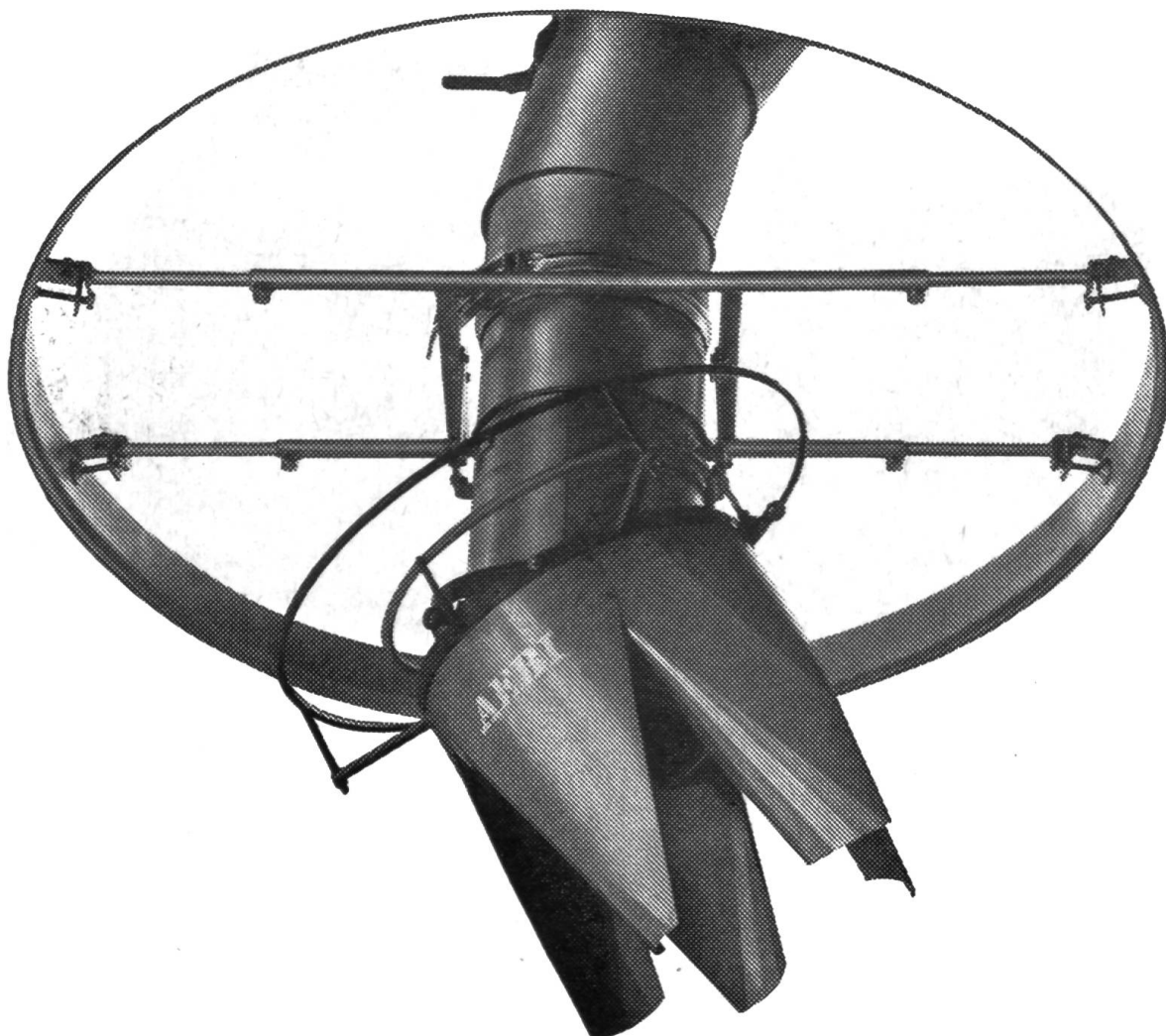
(Représentation pour la Suisse:  
Aecherli S.A., 6260 Reiden LU).

### Epandeur polyvalent «Krone», Opti-Kipp à caisse basculable



Les épandeurs de fumier à usages multiples «Krone» de grande capacité qui font partie de la nouvelle série lancée sur le marché par cette firme (remorques à un seul essieu) sont prévues en premier lieu pour les grandes exploitations, les entrepreneurs de travaux à façon et les communautés d'utilisation de matériels agricoles. Les différentes exécutions réalisées sont capables de transporter des chargements d'un poids atteignant jusqu'à 9 tonnes. Leur châssis est du type classique à croisillon central (éléments antitorsion en diagonale format un a l'intérieur du cadre) et leur timon peut être réglé dans le sens vertical. Par ailleurs, il est possible de les obtenir avec des ridelles dont la hauteur représente jusqu'à 1 m, ce qui permet d'utiliser pleinement la force portante de ces semi-remorques. Leur tapis roulant se mouvant sur fond fixe comporte, d'une part, des chaînes longitudinales à maillons d'une épaisseur de 11 mm en matériau amélioré par trempe et revenu, d'autre part, des traverses profilées équidistantes. Ces dernières ne sont montées que sur la moitié du tapis. En faisant exécuter un demi-tour au dispositif d'alimentation, la caisse de l'épandeur se présente ainsi uniquement un fond lisse et peut être alors vidée sans difficultés quand on la bascule. Le vérin hydraulique a un diamètre de 140 mm et l'angle de basculement est de 70 degrés. Par ailleurs, le dispositif déchetueur-épandeur se compose de deux colimaçons de construction extra-solide qui sont logés dans des paliers surdimensionnés.

(Représentation pour la Suisse:  
Aecherli S.A., 6260 Reiden LU).



## Aéromatic mû par l'air du souffleur

sans installation électrique,  
sans pièces d'usure, sans  
défaillance.

Le distributeur Aéromatic  
répartit le fourrage de façon  
régulière dans le silo. Il ne  
se forme pas de cône; les  
fragments, qu'ils soient  
lourds ou légers, sont proje-  
tés uniformément sur toute

la surface. Résultat: tasse-  
ment compact, fourrage  
appétissant, prélèvement  
mécanique ou à la main  
exempt de dérangements.  
Livrabale pour l'ensilage dans  
les diamètres de 250, 310,  
380 et 400 mm; pour le foin  
en 400 et 500 mm Ø.

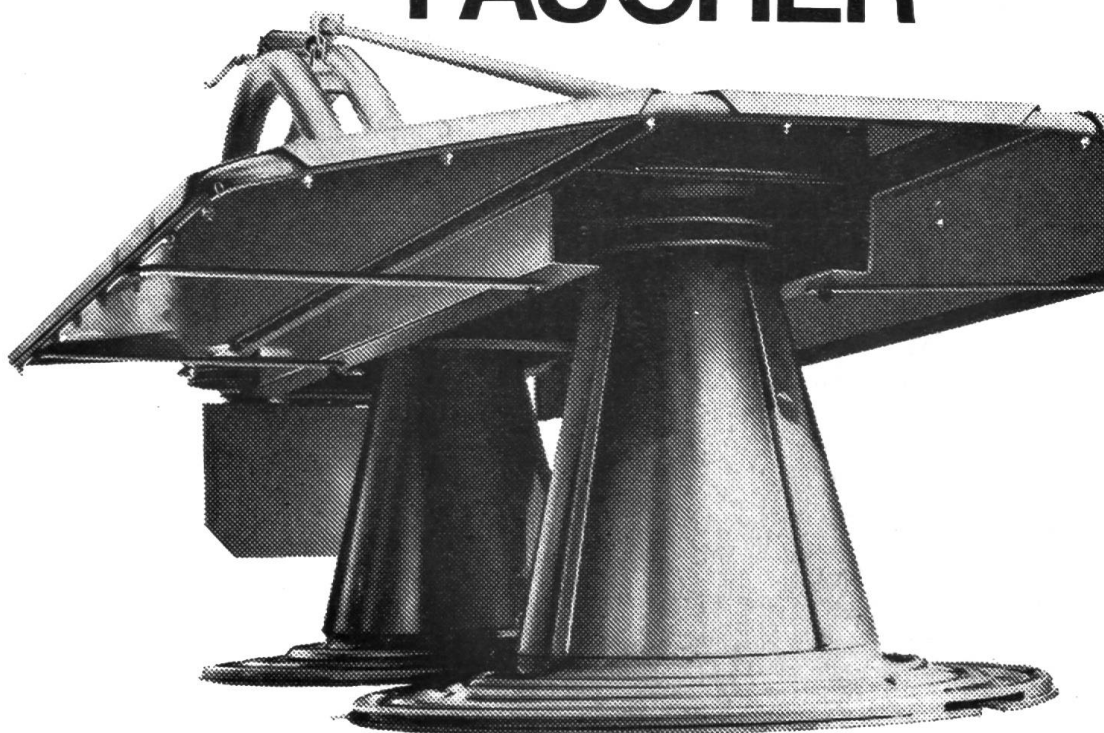
Découper et envoyer dans  
enveloppe ouverte affran-  
chie de 10 cts à  
Aebi & Co SA, fabrique de  
machines, 3400 Burgdorf  
Téléphone 034 / 2 33 01

Bon pour recevoir prospec-  
tus et prix concernant le  
distributeur Aéromatic pour  
le silo / pour le foin; concer-  
nant les souffleurs AEBI /  
le Combi-souffleur  
(biffez ce qui ne convient  
pas)

Adresse:

# AEBI

# FAUCHER



Avec une faucheuse rotative Bautz WM-2, c'est un réel plaisir. Une machine remarquable et moderne, à grande vitesse de fauchage, à coupe nette et précise. Aucun problème d'affûtage de couteaux et aucun risque de bourrage. En plus: un fonctionnement absolument doux et silencieux. La construction ne comporte plus aucun pignon à renvoi d'angle ou autre chaîne fragile.

Caractéristiques techniques: Largeur de coupe: 162 cm. — 2 tambours de fauchage — 6 couteaux — poids: 360 kg. — fixation au relevage hydraulique à 3 points de n'importe quel tracteur dès 35 CV.

Bautz fabrique un programme complet de machine de fenaison. Dans nos produits, nous apportons la qualité jusque dans le détail.

**Rationalisez vos récoltes fourragères avec Bautz**



Une entreprise du groupe CLAAS.

**ROBERT FAVRE, MACHINES AGRICOLES, 1530 PAYERNE, TÉL. 037 61 14 94**

**ROBERT FAVRE PAYERNE**